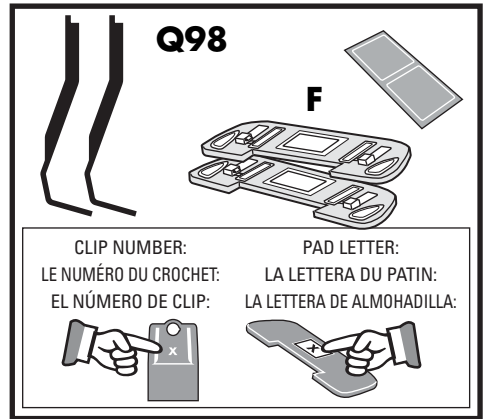
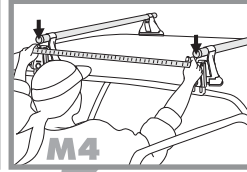
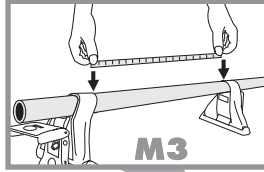
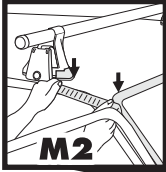
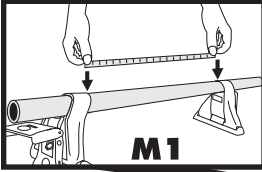


YAKIMA Q98

CLIPS / PADS



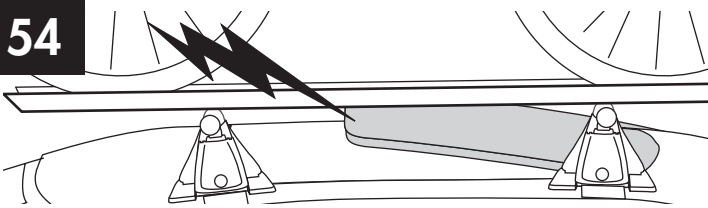
VOLKSWAGEN		M1	M2	M3	M4	
New Beetle with Q-Stretch Kit	98-05	Q123-F 38-3/8"	9"	Q98-F 37-1/8"	26"	54,92,101,102, 103,104,114, 140,144,169

Look at the notes that apply to your vehicle.

Consultez les notes qui concernent votre véhicule.

Lea la información que se refiere a su vehículo.

54



When open, the sunroof may interfere with some accessories.

S'il est ouvert, le panneau de toit risque d'entrer en contact avec les accessoires.

El techo corredizo abierto puede interferir con los accesorios.

102

Surf/sailboard length is limited to 10' or less on this vehicle.

Pour être transportées sur ce véhicule, les planches de surf ou les planches à voile ne doivent pas mesurer plus de 3 m (10 pieds).

El largo máximo de la tabla de surf o de vela es de 3m (10') en este vehículo.

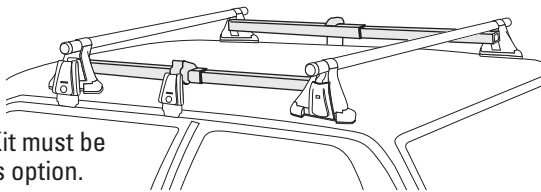
103

Kayaks must be carried with HullyRollers, LandShark, Mako Saddles, or HullRaisers on this vehicle.

Sur ce véhicule, les kayaks doivent être transportés à l'aide de rouleaux HullyRollers, LandShark, Mako Saddles, ou de berceaux HullRaisers.

En este vehículo los kayaks deben transportarse con HullyRollers, LandShark, Mako Saddles (sillas), o HullRaisers.

92



The Stretch Kit must be used with this option.

Avec cette option, il faut employer les barres d'appoint «Stretch Kit».

El Stretch Kit debe ser utilizado con esta opción.

104

Canoes must be 14' or less on this vehicle.

Pour être transporté sur ce véhicule, un canot ne doit pas mesurer plus de 4,20 m (14 pieds).

El largo máximo de las canoas es de 4,20m (14') en este vehículo.

101

Surf/sailboard length is limited to 8' or less on this vehicle.

Pour être transportées sur ce véhicule, les planches de surf ou les planches à voile ne doivent pas mesurer plus de 2,40 m (8 pieds).

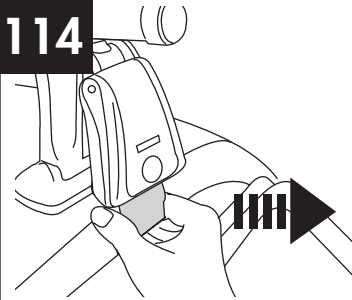
El largo máximo de la tabla de surf o de vela es de 2,40m (8') en este vehículo.





Look at the notes that apply to your vehicle.
Consultez les notes qui concernent votre véhicule.
Lea la información que se refiere a su vehículo.

114



Caution! Check clips after installing. Grab each clip and try to pull them away from your vehicle. Pull hard! If the clip moves tighten the adjustment post. If the clip still moves, recheck your measurements between the towers and adjust if necessary. Check clip again.

Attention! Après le montage, vérifier les crochets. Tirer sur chaque crochet pour essayer de l'éloigner de la voiture. Tirer fort! Si le crochet bouge, serrer la vis de réglage. S'il bouge encore, vérifier la distance entre les pieds et la corriger au besoin. Vérifier le crochet de nouveau.

¡Atención! Verifique los clips después de instalados. Agarre cada clip y trate de apartarlo del vehículo. ¡Tire fuerte! Si el clip se mueve apriete el poste de ajuste. Si todavía se mueve, vuelva a medir entre los soportes y ajuste si es necesario. Verifique nuevamente el clip.

140

Long loads will prevent rear hatch from opening.

Les charges longues ne permettront pas d'ouvrir le hayon.

Las cargas largas impedirán que se abra la media puerta trasera.

144

Roof mounted antenna may need to be removed to prevent interference with long loads, boxes.

Si l'on transporte des charges longues, il faudra peut-être enlever l'antenne montée sur le toit.

Si carga objetos largos, puede que sea necesario desmontar la antena instalada en el techo.

169

To install Q-Stretch Kit, lift up slightly on rear tower while engaging rear hook.

Pour installer les barres d'appoint Q-Stretch Kit, soulever légèrement le pied arrière pour engager le crochet arrière.

Para instalar el Q-Stretch Kit, levante ligeramente el soporte trasero al colocar el gancho trasero.

